

опція – смарт-дошка – для пояснення нового матеріалу та закріплення шляхом виконання інтерактивних вправ. Інструмент Test Generator дає можливість створювати тести різних форматів, що може бути зручною альтернативою звичайному модульному контролю або навіть традиційній формі екзаменаційного білету тощо.

Підсумовуючи, треба зазначити, що будь-яка із зазначених платформ та багато інших, які поступово починають складати альтернативу традиційному навчанню, потребують ретельного вивчення та практичного застосування в щоденній навчальній роботі попри певний консерватизм з боку деяких освітян. Адже сучасний світ змінюється настільки швидко, що є постійна загроза залишитись осторонь новітніх технологій, але сфера освіти не може та й не повинна це собі дозволити.

Література

1. Google Classroom [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://elgreloo.com/nauka-obuchenie/google-classroom>. – Дата доступу: 12.10.2020.

2. Moodle [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://moodle.org/>. – Дата доступу: 12.10.2020.

3. Pearson English Portal [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.pearson.com/english/portal.html>. - Дата доступу: 13.10.2020.

4. Триус Ю.В., Герасименко І.В., Франчук В. М. Система електронного навчання ВНЗ на базі MOODLE. Методичний посібник / Ю. В. Триус, І. В. Герасименко, В. М. Франчук // За ред. Ю. В. Триуса. - Черкаси, ЧДТУ, 2012. – 220 с.

*Вдовиченко Л. Ф.
Національний педагогічний університет
імені М. П. Драгоманова
(м. Київ, Україна)*

МЕТОДИ ТА ПРИЙОМИ НАВЧАННЯ ТЕРМІНОЛОГІЧНОЇ ЛЕКСИКИ У КУРСІ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНОЇ (ФРАНЦУЗЬКОЇ) МОВИ ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Актуальність дослідження. Іноземна мова, французька зокрема, є обов'язковим компонентом змісту вищої освіти. Її вивчення сприяє розвитку комунікативних компетенцій в усіх видах мовленнєвої діяльності – читанні, говорінні, аудіюванні, письмі. Мета курсу французької мови є формування у студентів професійних мовних, мовленнєвих та соціокультурних компетенцій, що відповідає цілям, викладеним у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти (ЗЄР), та тим, що визначені в Українських кваліфікаційних стандартах, які передбачають, що студент повинен розуміти основні ідеї тексту як на конкретну, так і на абстрактну тему, досить вільно

спілкуватися з носіями мови, точно висловлювати свою думку щодо широкого кола професійних тем, вести дискусію [1, с. 4].

Основною метою навчання іноземної мови за професійним спрямуванням є формування комунікативної компетенції, що дозволяє вирішувати професійно-орієнтовані комунікативні завдання. Вирішити такі завдання без знання термінології своєї спеціальності неможливо.

Найважливішим завданням навчання студентів іноземної мови за професійним спрямуванням є засвоєння спеціальної термінології як найбільш інформативної частини логіко-понятійного апарату. У зв'язку з чим виникає потреба більш детального вивчення студентами термінологічної лексики, що визначає базові та найважливіші поняття дисципліни, що вивчається. Термінологія як підсистема лексико-семантичної системи загальнолітературної мови представляє собою її складову частину і зорганізується за принципом системності і ієрархічної структурованості.

У сучасній вищій школі проблемі навчання студентів спеціальної термінології з урахуванням їх спеціальності приділяється серйозна увага, з'явилися роботи, в яких досліджено наукові основи навчання термінологічної лексики (В. Д. Борщовецька, В. А. Бухбіндер, Ю. В. Гнаткевич, Е. В. Мірошніченко, О. П. Петрашук, О. Б. Тарнопольський та ін.).

Метою дослідження є визначення найбільш ефективних прийомів та методів у процесі опанування фахової термінології студентами немовних факультетів.

Викладання іноземної мови за професійним спрямуванням на немовних факультетах має велике значення для формування всебічно розвиненого та компетентного фахівця. У процесі роботи над професійно-орієнтованими текстами студенти отримують нову інформацію і систематично поповнюють термінологічний словниковий запас [5, с. 6]. Практика викладання іноземної мови (французької зокрема) за професійним спрямуванням на немовних факультетах свідчить про недостатню змістовну базу, відсутність навчальних посібників та уніфікації завдань щодо засвоєння термінологічної лексики. Ці обставини свідчать про необхідність створення реальних умов для навчання, щоб кожен студент міг повністю використати і розкрити свій індивідуальний потенціал.

Методи навчання французької термінології в курсі іноземної мови за професійним спрямуванням – це, перш за все, методи навчання сприйняття інформації. Реалізація сприйняття інформації відбувається через навчання сприйняття текстової інформації. У курсі дисципліни «Іноземна (французька) мова за професійним спрямуванням» текстова інформація – це автентичні професійно-зорієнтовані тексти, що відображають справжнє функціонування спеціальної лексики у природніх умовах комунікації, яка підлягає активізації. Під час читання у студента необхідно сформулювати аналітичне ставлення до сприймання текстової інформації. При цьому він повинен оволодіти оглядовим читанням текстів, щоб швидко уміти оцінити значимість для

нього джерела тексту і знайти актуальну для нього інформацію з метою виявлення термінів свого фаху, з'ясування значень використаних в тексті термінів. Інформація для вивчення французьких термінів може бути представлена автентичними текстами, взятими з наукових або науково-навчальних джерел, які можуть бути запропоновані студентам на занятті в якості аудіювання.

Тихонова Е. В. виділяє чотири етапи використання інформації текстів для виявлення термінів іноземної мови за професійним спрямуванням з подальшою їх реалізацією у сфері професійного спілкування на заняттях з навчання діалогічного і монологічного мовлення:

1. Оглядове читання автентичного тексту та аудіювання автентичного тексту. На цьому етапі проводиться ознайомлення з текстом в цілому, а також виявлення в тексті термінів певної спеціальності.

2. Професійне тлумачення термінів. На цьому етапі необхідно співвіднести термін з тлумачним словником, виявити явище багатозначності, внутрішньогалузевої та міжгалузевої синонімії та антонімії термінів.

3. Складання у ході роботи з текстом власного словника термінів іноземної мови за професійним спрямуванням.

4. Використання власного словника термінів іноземної мови за професійним спрямуванням у ситуаціях професійного спілкування на заняттях з навчання діалогічного і монологічного мовлення [4, с. 232].

Соловова Е. Н. пропонує наступні вправи в рамках комунікативного підходу як тренувальні:

- дібрати синоніми / антоніми до даного терміну;
- пояснити дефініції термінів;
- розташувати терміни за певною ознакою або принципом;
- виявити термін, що не підходить до даної смислової групи;
- зробити зворотній переклад терміна з французької мови на українську мову і навпаки;
- поставити запитання до виділених термінів у реченні;
- написати питання, відповідями на які можуть бути дані терміни;
- з'єднати розрізнені частини речення у зв'язний текст;
- скласти речення з новими термінами;
- об'єднати деякі групи термінів в невелике монологічне висловлювання [3, с. 38].

Для навчання професійно-зорінтованої термінології на основі компенсаторної компетенції Молчанова Ю. А. пропонує створити методичну систему, що презентує єдність таких компонентів, як підходи до навчання, мета та завдання, зміст, принципи, психологічні механізми навчання та розвитку особистості, методи та навчальні технології, засоби навчання. Робота в межах такої системи включає: 1) читання автентичної професійно-зорінтованої літератури; 2) оволодіння науковим дискурсом [2, с. 21].

Висновки. Вивчення термінологічної лексики студентами немовних факультетів на заняттях з іноземної мови за професійним спрямуванням має

важливе значення, оскільки формує мовні і мовленнєві навички, сприяє більш глибокому засвоєнню наукового стилю мовлення, підвищує мотивацію до вивчення іноземної мови. Аналіз літератури з даної проблеми показує, що використання мовних і комунікативних вправ у системі навчання термінологічної лексики дозволяє студентам виробити вміння осмислити значення терміна, оперувати ним на рівні оволодіння синтагматичними та парадигматичними відносинами терміна всередині термінологічного поля, сформувані міцні і стійкі навички використання терміна в мовній діяльності.

Література

1. Вдовиченко Л. Ф. Французька мова для студентів зі спеціальності 6.020301 “Філософія”: навчальний посібник для студентів та бакалаврів ВНЗ за ред. Гончарова В. І. К.: Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова. 2014. 150 с.
2. Молчанова Ю. А. Методика обучения студентов неязыкового вуза профессиональной терминологии на основе компенсаторной компетенции: английский язык: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Нижний Новгород. 2009. с. 23.
3. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей. М. : АСТ Астрель : Полиграфиздат. 2010. с. 238.
4. Тихонова Е. В. Методика обучения терминологии в курсе профессионального иностранного языка. *Динамика систем, механизмов и машин*. 2014. № 5. с. 232.
5. Ходжиматова Г. М. Научные основы обучения терминологической лексике русского языка в неязыковом вузе: автореф. дис. ... докт. пед. наук. Душанбе. 2011. с. 42.

Вознюк Л.А.

*Національний педагогічний університет
імені М. П. Драгоманова
(м. Київ, Україна)*

ВИКОРИСТАННЯ СУЧАСНИХ ТЕХНІЧНИХ ЗАСОБІВ НАВЧАННЯ ПРИ ВИВЧЕННІ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Важко переоцінити значення англійської мови в сучасному світі. Сьогодні все тісніше відбувається комунікація нашої країни з іноземними державами в різних сферах буття. Відповідно знання іноземної мови є швидше за все базовою необхідністю, аніж поодиноким явищем. Тому в багатьох українських родинах іноземна мова присутня з ранніх років життя юного покоління. У сучасному світі педагог повинен постійно вдосконалювати методи й засоби викладання іноземної мови для здобувачів освіти. В епоху розвитку новітніх інформаційних технологій поряд із традиційними засобами навчання, які перевірені часом та підтверджені багаторічним досвідом провідних учителів іноземних мов, все актуальнішими стають різноманітні сучасні засоби навчання.